

# GAGGIA

## MILANO



ENGLISH

NEDERLANDS

POLSKI

# GAGGIA MAGENTA

## MILK

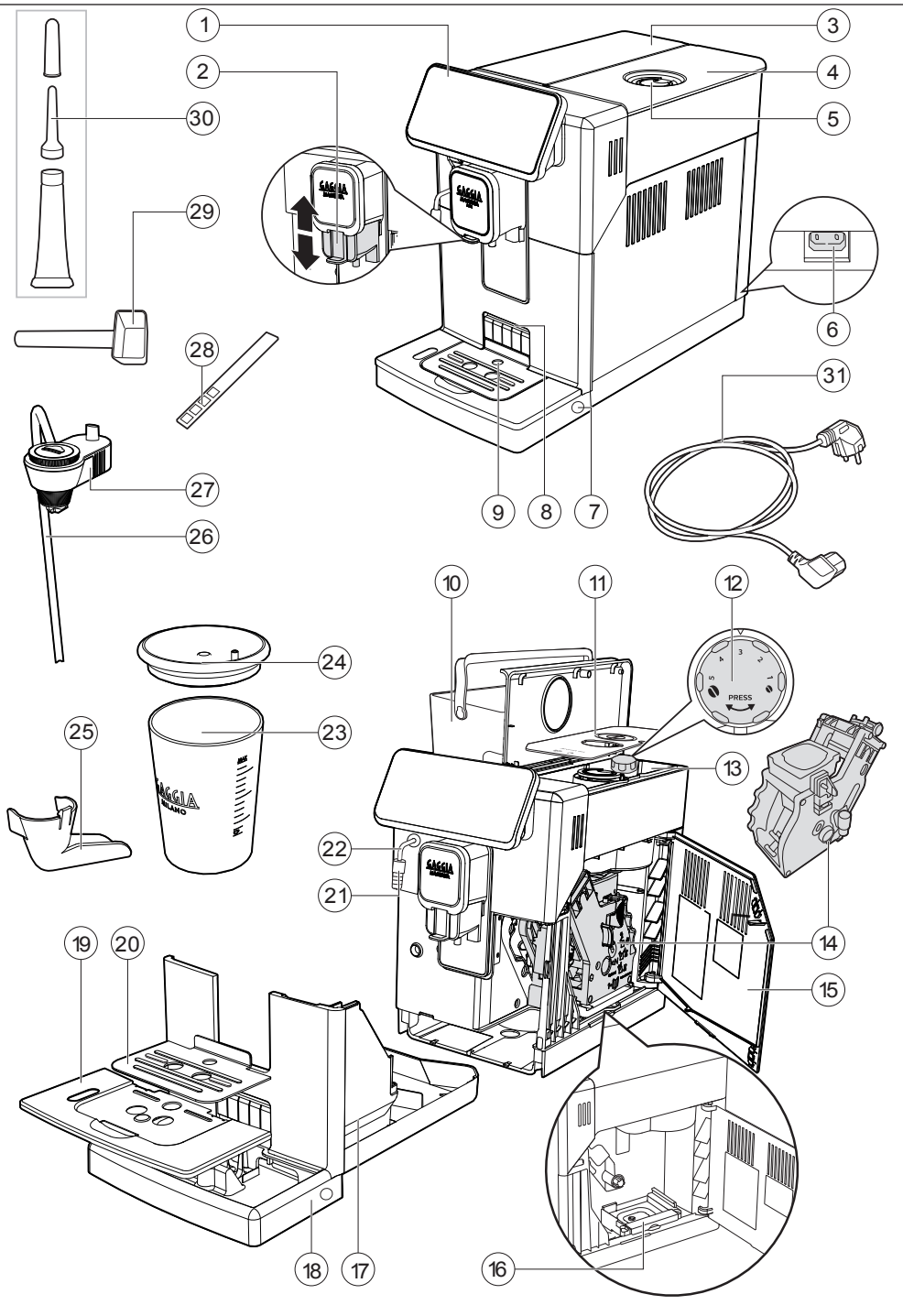
RI8701 (SUP 051P)

Operating instructions

Gebruiksaanwijzing

Instrukcja obsługi

CE



## ENGLISH

Congratulations on your purchase of Gaggia Magenta Milk!  
This easy-to-use machine guarantees excellent results every day. Thanks to the intuitive interface, you can choose among 9 beverages and customise them according to your preferences.  
Before being packed, each of our high-quality machines undergoes rigorous testing in our laboratories in order to ensure its correct operation. Some coffee residue might be found in your machine, since real coffee is normally used during testing. However, this does not compromise the integrity of the product. Please be assured that this is a brand new machine.  
In this user manual you will find all the information you need to install, use, clean and descale your machine. Before using it for the first time, please read carefully the safety manual provided separately and store it for future use.

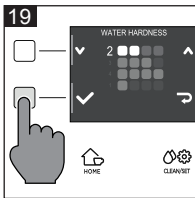
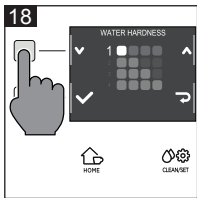
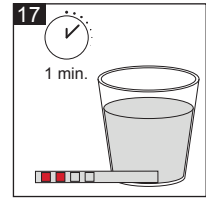
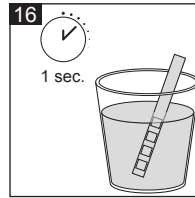
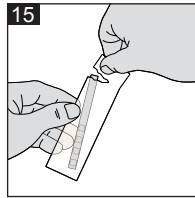
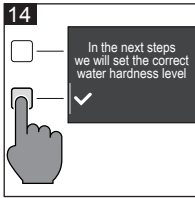
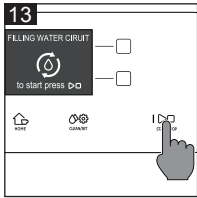
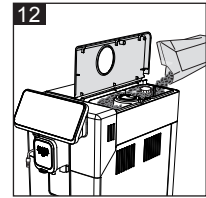
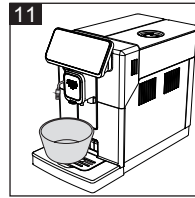
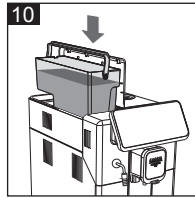
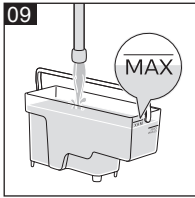
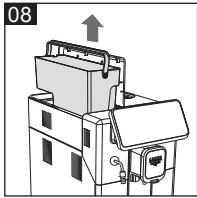
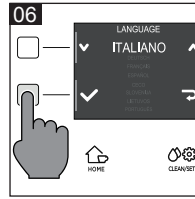
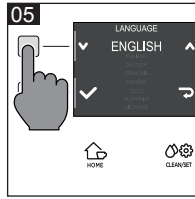
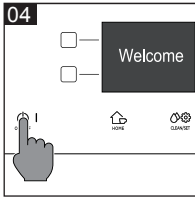
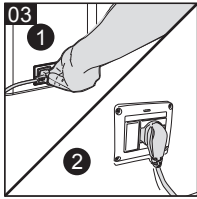
## NEDERLANDS

Van harte gelukgewent met de aanschaf van een Gaggia Magenta Milk!  
Met deze machine zal u op eenvoudige wijze steeds uitstekende resultaten verkrijgen.  
Dankzij de intuïtieve interface kan u kiezen uit 9 drankjes en deze naar uw voorkeur aanpassen.  
Alvorens verpakt te worden, ondergaat elke machine strenge tests in onze laboratoria om de hoge kwaliteit en correcte werking ervan te garanderen. Er wordt ook tijdens het testen koffie gebruikt, dus het is mogelijk dat er wat residu achterblijft. Dit doet geen afbreuk aan de integriteit van het product: het is een volledig nieuwe machine.  
In deze handleiding zult u alle nodige informatie vinden om uw machine te installeren, te gebruiken, schoon te maken en te ontkalken. Lees de aparte veiligheidsbrochure zorgvuldig door voordat u ze voor het eerst gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

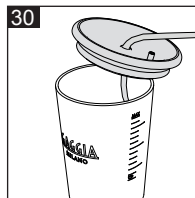
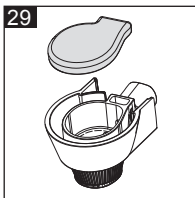
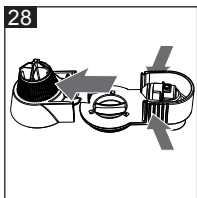
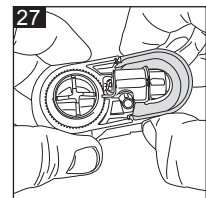
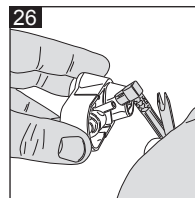
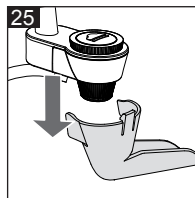
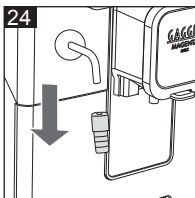
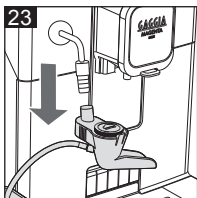
## POLSKI

Gratulujemy zakupu urządzenia Gaggia Cadorna Milk!  
Dzięki temu urządzeniu zawsze będziesz cieszyć się doskonałymi rezultatami, o które w tym przypadku nie trudno.  
Intuicyjny interfejs pozwoli Ci na wybór spośród 9 napojów i dostosowanie ich do Twoich preferencji.  
Przed zapakowaniem każde urządzenie przechodzi szereg rygorystycznych testów w naszych laboratoriach, aby zapewnić ich wysoką jakość i prawidłowe działanie.  
Podczas odbioru urządzenia testujemy je przy użyciu kawy, dlatego mogą pozostać w nim jej pozostałości. Nie wpływa to jednak na integralność produktu: jest to urządzenie całkowicie nowe.  
W niniejszej instrukcji zawarto wszelkie informacje niezbędne do zainstalowania, użytkowania, czyszczenia i odwapniania urządzenia. Przed jego pierwszym użyciem zapoznaj się uważnie z dostarczoną osobno broszurą dotyczącą bezpieczeństwa i zachowaj ją w razie potrzeby skorzystania z niej w przyszłości.

# First installation / Eerste installatie / Pierwsza instalacja



# Capp in Cup System / Capp in Cup-systeem / System Capp in Cup



# Spis treści

---

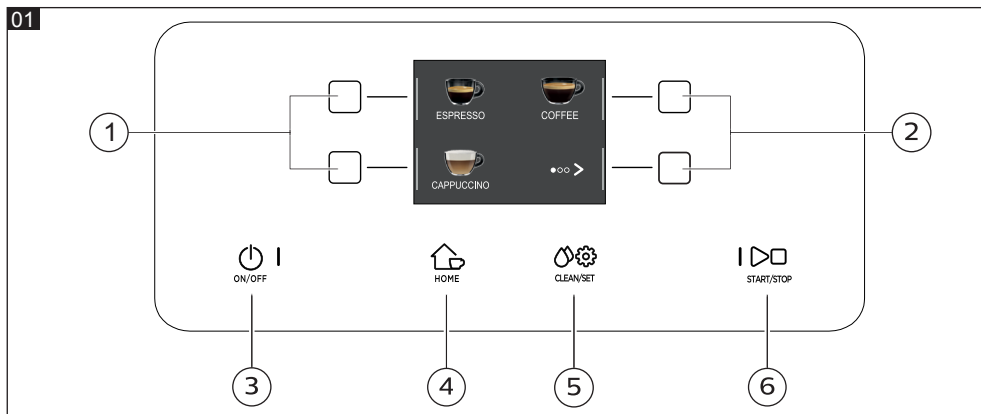
Główne elementy urządzenia (Rys. 2)	62
Panel sterowania i wyświetlacz	63
Główne elementy panelu sterowania (Rys. 1)	63
Przyciski wielofunkcyjne	63
Pierwsza instalacja	64
Ręczny cykl płukania	64
Pomiar twardości wody	65
Filtr wody INTENZA+	65
Instalacja filtra wody INTENZA+	66
Wymiana filtra wody INTENZA+	66
Rodzaje napojów	67
Espresso tray	68
Parzenie kawy	68
Parzenie kawy na bazie kawy ziarnistej	68
Parzenie kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej	69
Przygotowywanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka	70
Jak zmontować system Capp in Cup	70
Nalewanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka	70
Nalewanie gorącej wody	72
Indywidualne ustawienia napojów i zapisywanie ustawień (MEMO)	72
Indywidualne ustawienia napojów	72
Regulacja stopnia mielenia	74
Czyszczenie i konserwacja	75
Tabela czyszczenia	75
Czyszczenie systemu Capp in Cup	76
Czyszczenie bloku zaparzającego	77
Smarowanie bloku zaparzającego	80
Odwapnianie	81
Procedura odwapniania	81
Co robić w przypadku przerwania procedury odwapniania	82
Ustawienia różne	82
Język	82
Filtr wody	83
Czas czuwania	83
Jednostki miary	83
Twardość wody	83
Licznik napojów	83
Dźwięk przycisków	83
Ustawienia fabryczne	83
Znaczenie kodów błędów	84
Rozwiązywanie problemów	84
Akcesoria GAGGIA	88
Dane techniczne	88

## Główne elementy urządzenia (Rys. 2)

---



1	Panel sterowania	17	Pojemnik na fusy
2	Regulowany dozownik kawy	18	Taca ociekowa
3	Pokrywa zbiornika na wodę	19	Kratka ociekowa
4	Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą	20	Espresso tray
5	Pojemnik na kawę wstępnie zmieloną	21	Uchwyt systemu Capp in Cup
6	Gniazdo do kabla zasilającego	22	Rurka wylotu pary
7	Przyciski zwalniające tackę ociekową	23	Szklany dzbanek na mleko
8	Szczelina na espresso tray	24	Pokrywka szklanego dzbanka na mleko
9	Wskaźnik pełnej tacki ociekowej	25	Dozownik systemu Capp in Cup
10	Zbiornik na wodę	26	Rurka zasysająca mleko
11	Pokrywka do utrzymania aromatu kaw	27	Korpus środkowy systemu Capp in Cup
12	Pokrętło regulacji młynka	28	Tester twardości wody
13	Pojemnik na kawę ziarnistą	29	Miarka do kawy wstępnie zmielonej
14	Blok zaparzający	30	Smar
15	Drzwiczki serwisowe	31	Kabel zasilający
16	Kasetka na resztki kawy		

## Panel sterowania i wyświetlacz



### Główne elementy panelu sterowania (Rys. 1)

1/2	Przyciski WIELOFUNKCYJNE	Aby wybrać funkcję wskazaną na wyświetlaczu.
3	Przycisk ON/OFF 	Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, należy przytrzymać przycisk przez kilka sekund.
4	Przycisk HOME 	Aby wejść do menu napojów.
5	Przycisk CLEAN/SET 	Aby wejść do menu czyszczenia i ustawień.
6	Przycisk START/STOP 	Aby uruchomić/zatrzymać nalewanie wybranego napoju lub uruchomić/zatrzymać procedurę wskazaną na wyświetlaczu.

Ważne: przyciski HOME , CLEAN/SET  działają również jako przyciski ESC. Można wyjść z ekranów, naciskając jeden z tych dwóch przycisków, które powodują powrót do menu początkowego. Nie jest to jednak możliwe, będąc w obrębie danej funkcji lub programu.

### Przyciski wielofunkcyjne

Przyciski wielofunkcyjne po bokach wyświetlacza służą do wybierania funkcji lub napoju, do której odnoszą się one w danym momencie.

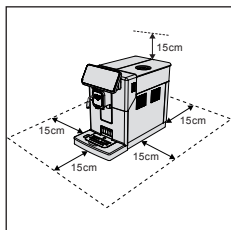
Ważne: aby ułatwić czytanie niniejszej instrukcji, polecenie <<nacisnąć przycisk „>>” powinno być rozumiane jako <<nacisnąć przycisk dotyczący „>>”.



## Pierwsza instalacja

Przed użyciem urządzenia należy przestrzegać kilku prostych wskazówek wyraźnie opisanych w skróconej instrukcji na początku niniejszego podręcznika, gdzie zamieszczono ilustracje objaśniające.

Ważne: aby kawa smakowała lepiej, zalecamy przygotowanie początkowo 5 filiżanek kawy, aby urządzenie wykonało automatyczną regulację.



## Ręczny cykl płukania

Podczas pierwszej instalacji lub po długim okresie nieużywania urządzenia należy wykonać cykl płukania ręcznego.

1 Umieścić pojemnik pod dozownikiem kawy, przewinąć poszczególne strony i wybrać „ESPRESSOLUNGO”.

2 Nacisnąć przycisk „☉” aż do wybrania „☉”, bez dodawania kawy wstępnie zmielonej.

3 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia nalewania. Urządzenie zacznie nalewać gorącą wodę.

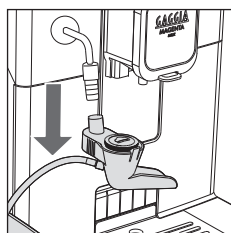
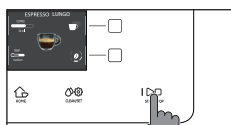
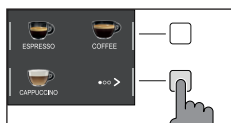
4 Opróżnić pojemnik i wyjąć system Cappin Cup z rurki wylotu pary.

5 Ustawić pojemnik pod rurką wylotu pary i wybrać napój „GORĄCĄWODA”.

6 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia nalewania.

7 Opróżnić pojemnik i powtórzyć czynności z punktów od 5 do 7, dopóki zbiornik na wodę nie będzie pusty.


8 Po zakończeniu napełnić ponownie zbiornik na wodę do poziomu MAX. Urządzenie jest gotowe do pracy.



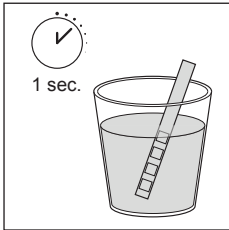






## Pomiar twardości wody

Podczas pierwszej instalacji należy ustawić twardość wody.

Wyjąć z opakowania pasek testowy do pomiaru twardości wody i postępować zgodnie z instrukcjami widniejącymi na wyświetlaczu podczas fazy instalacji. Aby zmienić twardość wody w innym momencie, należy nacisnąć przycisk CLEAN/SET , wybrać „USTAWIENIA” i w menu ustawień wybrać „TWARDOSĆ WODY”.

- 1 Na 1 sekundę zanurzyć pasek testowy do pomiaru twardości wody w szklance z wodą. Wyjąć pasek testowy do pomiaru twardości wody i poczekać 1 minutę.
- 2 Sprawdzić, ile kwadracików zmieniło kolor na czerwony.
- 3 Użyć zielonych przycisków „▼” i „▲”, aby wybrać wartość twardości do ustawienia zgodnie z poniższą tabelą, a następnie potwierdzić za pomocą przycisku „✓”.



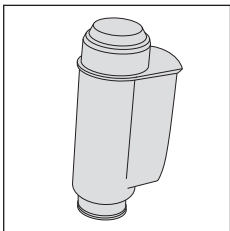
Liczba czerwonych kwadracików	Wartość do ustawienia	Twardość wody	INTENZA+
	1	woda bardzo miękka	A
	2	woda miękka	A
	3	woda twarda	B
	4	woda bardzo twarda	C

## Filtr wody INTENZA+

Zaleca się zainstalowanie filtra wody INTENZA+, aby ograniczyć tworzenie się kamienia. Zapewni to dłuższą trwałość urządzenia i lepszy aromat kawy w miarę upływu czasu.

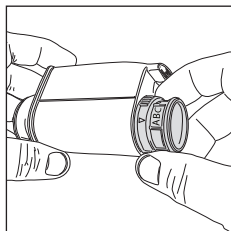
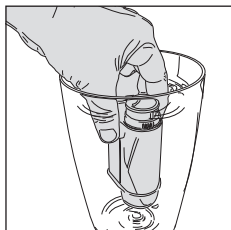
Woda jest podstawowym składnikiem każdej kawy. Bardzo ważna jest zatem jej odpowiednia filtracja, w profesjonalny sposób.

Filtr wody INTENZA+ zapobiega tworzeniu się osadów mineralnych, poprawiając jakość wody.



## Instalacja filtra wody INTENZA+



Zanurzyć filtr wody INTENZA+ w zimnej wodzie w pozycji pionowej (otworem ku górze) i nacisnąć delikatnie na brzegi, aby wypuścić pęcherzyki powietrza.





Wyjąć filtr wody INTENZA+ z wody i ustawić go zgodnie ze stwierdzoną twardością wody (patrz rozdział „Pomiar twardości wody”) i określić przy podstawie filtra poziom twardości:

- A = woda miękka – 1 lub 2 kwadraciki
- B = woda twarda (standard) – 3 kwadraciki
- C = woda bardzo twarda – 4 kwadraciki

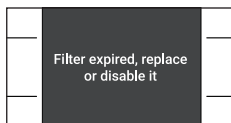
Włożyć filtr INTENZA+ do zbiornika na wodę, upewniając się, że włożony jest prawidłowo. Napełnić ponownie zbiornik na wodę i włożyć go na miejsce.



- 1 Nacisnąć przycisk CLEAN/SET  , a następnie przycisk „USTAWIENIA”.
- 2 Wybrać „FILTR WODY” i nacisnąć przycisk „✓”.
- 3 Wybrać „AKTYWUJ” i postępować zgodnie z instrukcjami widniejącymi na wyświetlaczu, aby uaktywnić prawidłowo filtr.

Ważne: procedurę aktywacji filtra można przerwać, naciskając przycisk START/STOP . Aby wznowić procedurę aktywacji filtra, należy ponownie nacisnąć przycisk START/STOP .

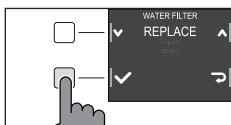
## Wymiana filtra wody INTENZA+

Gdy filtr wody INTENZA+ zużyje się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy.












- 1 Dokonać wymiany lub dezaktywacji, naciskając przycisk CLEAN/SET  , a następnie przycisk „USTAWIENIA”.
- 2 Wybrać „FILTR WODY” i nacisnąć przycisk „✓”.
- 3 Wybrać „WYMIENIĆ”, aby wymienić filtr lub „WYŁĄCZ”, jeśli nie zamierza się używać filtra. Potwierdzić przyciskiem „✓”.

Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby prawidłowo uaktywnić filtr.



# Rodzaje napojów

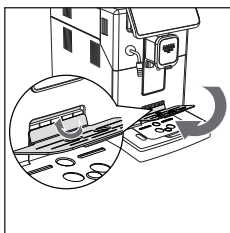
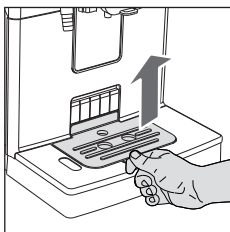
Oryginalna receptura			Opis
Ristretto		Kawa 30 ml	Mocna kawa, serwowana w małej filiżance: to espresso, którego czas dozowania jest krótszy w porównaniu z czasem dozowania klasycznego espresso, czego efektem jest kawa w mniejszej ilości i mniej bogata w kofeinę.
Espresso		Kawa 40 ml	Espresso znane jest na całym świecie jako prawdziwa „kawa we włoskim stylu”. Serwowane jest w małej filiżance, a jego typowymi cechami są bogaty i intensywny aromat oraz warstwa naturalnej, zwartej pianki. Taki napój jest efektem procesu zaparzania ciśnieniowego z użyciem gorącej wody, którego pomysłodawcą był w 1938 roku Achille Gaggia.
Duża kawa espresso		Kawa 80 ml	Duża kawa espresso to espresso, którego czas zaparzania jest nieco dłuższy. Jest bardziej rozcieńcza, cechuje się inną intensywnością aromatu i wyższą zawartością kofeiny. Serwowane jest w średniej filiżance.
Kawa		Kawa 120 ml	Kawa to napój przygotowywany z większą ilością wody w porównaniu z espresso. Ma delikatniejszy aromat i serwowana jest w średnio-dużej filiżance.
Kawa po amerykańsku		Kawa 40 ml Woda 110 ml	Kawa po amerykańsku to mniej intensywna duża kawa, przygotowywana jak espresso, ale z dodatkiem gorącej wody.
Cappuccino		Mleko 120 ml Kawa 40 ml	Cappuccino to jeden z najbardziej lubianych na całym świecie klasyczny włoski napój. Przygotowuje się je, wykonując espresso z dodatkiem mleka i pianki mleka, która powinna mieć co najmniej 1 cm wysokości. Serwuje się je w dużej filiżance.
Café au lait		Kawa 90 ml Mleko 90 ml	Café au lait jest to napój składający się z kawy i mleka w równych częściach. Obecnie można go również wzbogacać delikatną warstwą pianki mleka. Serwuje się je w dużej filiżance.
Spienione mleko		Mleko 180 ml	Spienione mleko wykorzystywane jest do przygotowywania cappuccino, latte macchiato i wielu innych napojów. W efekcie powstaje zwarta i jednolita warstwa pianki mleka.
Gorąca woda		Woda 150 ml	Gorącej wody można używać do szybkiego przygotowania herbaty, naparów ziołowych i innych napojów rozpuszczalnych.

Ważne: W oryginalnych recepturach wszystkie napoje są ustawione na średnią temperaturę i średnią intensywność aromatu.

## Espresso tray

Niniejsze urządzenie zaprojektowano z myślą o przyrządzaniu doskonale smakujących napojów, od tradycyjnego espresso po liczne inne dostępne napoje. Jeśli pragniesz zasmakować włoskiego espresso zgodnie z tradycją przyrządzania tego rodzaju napoju, z delikatną warstwą naturalnej pianki na powierzchni, zachęcamy Cię do korzystania ze specjalnie opracowanej podstawy „Espresso Tray”. Podstawka ta pozwala na korzystanie z tradycyjnych filiżanek do espresso, mając zawsze pewność, że jego poziom będzie idealny, by powstała jednolita, zwarta pianka i że przy jego zaparzeniu otoczenie pozostanie nieskazitelnie czyste.

Podnieść Espresso Tray nad kratkę tacy ociekowej i włożyć do przewidzianej szczeliny, jak pokazano na rysunku.




## Parzenie kawy


### Parzenie kawy na bazie kawy ziarnistej

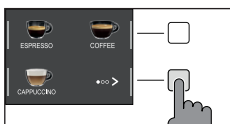
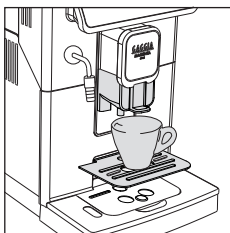
**Uwaga:** używać wyłącznie kawy ziarnistej do espresso. Nie wsypywać do pojemnika na kawę ziarnistą kawy niepalonej, kawy liofilizowanej lub rozpuszczalnej, ponieważ mogłyby one uszkodzić urządzenie.

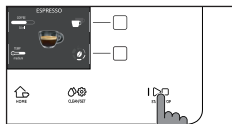
**Wskazówka:** aby kawa była cieplejsza, należy podgrzać filiżanki gorącą wodą.

- 1 Ustawić Espresso Tray, umieścić filiżankę pod dozownikiem kawy, podnieść lub obniżyć dozownik kawy w zależności od rozmiaru używanej filiżanki. Nacisnąć przycisk HOME , aby wejść do menu napojów.

- 2 Przewinąć poszczególne strony, aby znaleźć i wybrać żądany napój.

- 3 Po wybraniu żądanego napoju można przygotować dwie filiżanki równocześnie za pomocą przycisku „” (nie dotyczy kawy po amerykańsku).





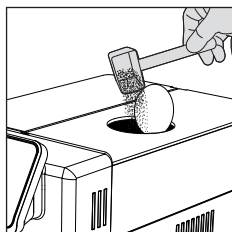
- 4 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□ w celu rozpoczęcia nalewania.

**Ważne:** nalewanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP ▷□.

Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.

## Parzenie kawy na bazie kawy wstępnie zmielonej

Za pomocą specjalnej dołączonej miarki wsypać prawidłową dawkę do pojemnika na kawę wstępnie zmieloną.



- 1 Otworzyć pokrywkę pojemnika na kawę wstępnie zmieloną i wsypać jedną pełną miarkę kawy wstępnie zmielonej.

**Uwaga:** nie wsypywać innych substancji niż kawa wstępnie zmielona, aby nie uszkodzić urządzenia.

- 2 Umieścić filiżankę pod dozownikiem kawy i wybrać żądany napój.

- 3 Naciskać przycisk „☉” aż do wybrania „☉”.

**Ważne:** funkcja „kawy wstępnie zmielonej” wyklucza możliwość parzenia dwóch filiżanek kawy równocześnie, a także ustawienia aromatu, co jest możliwe wyłącznie w przypadku kawy ziarnistej.

- 4 Nacisnąć przycisk START/STOP ▷□, aby uruchomić parzenie kawy.

Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.

**Ważne:** nalewanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP ▷□.

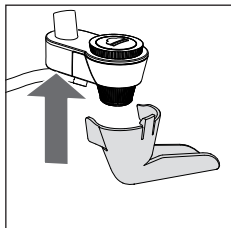


## Przygotowywanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka

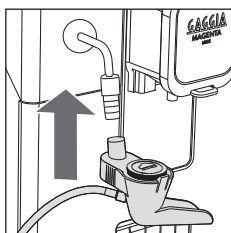
### Jak zmontować system Capp in Cup

Ważne: przed przygotowaniem jakiegokolwiek napoju na bazie mleka należy się upewnić, że system Capp in Cup jest prawidłowo zamontowany w urządzeniu.

- 1 Zmontować dozownik z korpusem środkowym systemu Capp in Cup.



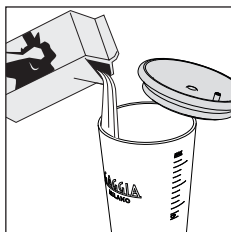
- 2 Włożyć system Capp in Cup do uchwyty gumowego na rurce wylotu pary do momentu zablokowania go w pozycji.

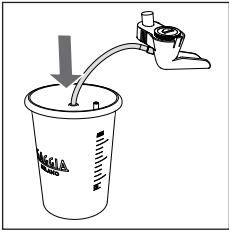


## Nalewanie napojów na bazie kawy i spienionego mleka

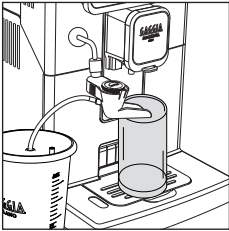
Wskazówka: używać zimnego mleka (o temperaturze około 5°C) o zawartości tłuszczu przynajmniej 3% w celu zapewnienia optymalnej pianki. Można stosować zarówno mleko pełnotłuste, jak i mleko częściowo odtuszczone. Ponadto można stosować mleko odtuszczone, sojowe lub mleko bez laktozy.

- 1 Podnieść pokrywkę dzbanka i wlać do niego mleko: mleko powinno zawierać się pomiędzy zaznaczonymi na dzbanku minimalnym poziomami (MIN) i (MAX).







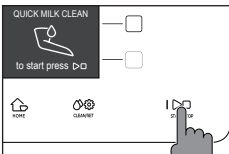
- 2 Włożyć rurkę zasysającą korpusu środkowego systemu Capp in Cup do dzbanka na mleko, dopóki nie znajdzie się ona na dnie dzbanka.




- 3 Umieścić filiżankę lub szklankę pod dozownikiem kawy i systemem Capp in Cup.


- 4 Nacisnąć przycisk HOME  i wybrać napój z menu.
- Nacisnąć przycisk żądanego napoju.
  - Nacisnąć przycisk START/STOP , aby rozpocząć dozowanie wybranego napoju.
- 5 Urządzenie nalewa do filiżanki lub do szklanki określoną ilość spienionego mleka i kawy. W zależności od wybranego napoju będzie dozowana najpierw kawa lub najpierw spienione mleko.

Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.



- 6 Po każdym przygotowaniu napojów na bazie kawy i spienionego mleka w ciągu 10 sekund będzie można wykonać procedurę szybkiego czyszczenia obwodu mleka. Procedurę tę będzie można jednak wykonać w innym momencie, wchodząc do menu czyszczenia za pomocą przycisku CLEAN/SET . Nacisnąć przycisk „CZYSZCZENIE” i wybrać funkcję „SZYBKIE CZYSZCZENIE” oraz nacisnąć przycisk „✓”. Następnie postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

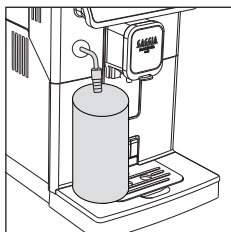
Ważne: procedurę szybkiego czyszczenia należy wykonywać przynajmniej raz dziennie, myjąc pod bieżącą wodą dozownik systemu Capp in Cup.



Nacisnąć przycisk START/STOP  w celu potwierdzenia lub przycisk „↵”, aby wykonać ją później.


## Nalewanie gorącej wody

Uwaga: podczas etapu przygotowywania z rurki wylotu pary może się wydostawać para i gorąca woda.

- 1 Wyjąć system Cappin Cup i umieścić pojemnik pod rurką wylotu pary.



- 2 Nacisnąć przycisk HOME , przewinąć poszczególne ekrany za pomocą zielonego przycisku „▶” i wybrać gorącą wodę.
- 3 Nacisnąć przycisk „GORĄCAWODA”. Następnie nacisnąć przycisk START/STOP  w celu rozpoczęcia nalewania.


Ważne: nalewanie można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP .

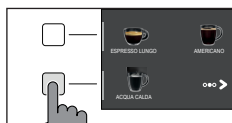
Jeśli zamierza się dostosować ustawienia napoju, należy się zapoznać z rozdziałem „Indywidualne ustawienia napojów”.

## Indywidualne ustawienia napojów i zapisywanie ustawień (MEMO)

Niniejsze urządzenie pozwala na zmianę ustawień napoju w zależności od własnych preferencji oraz zapisanie ich (MEMO), nadpisując nimi wcześniejsze ustawienia.



### Indywidualne ustawienia napojów

- 1 Nacisnąć przycisk HOME .
- 2 Wybrać swój napój.
- 3 Na ekranie wyświetlane są wszystkie ustawienia, które można dostosować i/lub wybrać w zależności od własnych preferencji. W zależności od typu napoju można dostosować i/lub wybrać:
  - objętość mleka i kawy;
  - temperaturę kawy;
  - nalewanie do dwóch filiżanek na raz;
  - użycie kawy wstępnie zmielonej;
  - intensywność aromatu (tylko podczas używania kawy ziarnistej);










- 4 Po naciśnięciu przycisku „KAWA  ” lub przycisku „MLEKO  ” użyć zielonych przycisków „+” i „-”, aby ustawić żądaną objętość. Następnie nacisnąć przycisk „✓”, aby potwierdzić i powrócić do poprzedniego ekranu, na którym będzie wyświetlana nowa ustawiona ilość.





- 5 Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „TEMP  ”, aby zmienić temperaturę napoju, wybierając spośród dostępnych opcji:
- niska;
  - średnia;
  - wysoka.



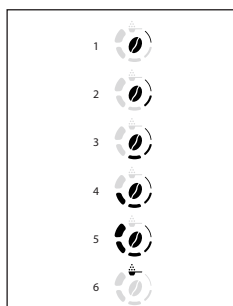
- 6 Nacisnąć przycisk „ ”, aby przygotować dwie filiżanki lub przycisk „ ”, aby przygotować tylko jedną filiżankę. Ilustracja napoju na środku wyświetlacza wskaże liczbę wybranych filiżanek.


**Ważne:** z funkcji tej nie można korzystać w przypadku napojów z mlekiem, opcje AMERICANO i GORĄCA WODA.

- 8 Aby zmienić intensywność aromatu lub wybrać kawę wstępnie zmieloną, należy nacisnąć przycisk „ ”. Można wybrać spośród 5 różnych poziomów intensywności. Przy każdorazowym naciśnięciu przycisku „ ” intensywność zmienia się o jeden poziom. Na wyświetlaczu widnieje wybrany poziom intensywności lub wybór kawy wstępnie zmielonej.

- 1 Bardzo lekki
- 2 Lekki
- 3 Regularny
- 4 Mocny
- 5 Bardzo mocny
- 6 Kawa wstępnie zmielona.

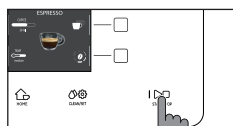
**Ważne:** funkcja Kawa wstępnie zmielona pozwala na zaparzenie tylko jednej kawy na raz.



- 9 Po dostosowaniu napoju zgodnie z własnymi preferencjami smakowymi można uruchomić jego nalewanie, naciskając przycisk START/STOP  .
- 10 W przypadku zmiany jakiegokolwiek parametru spośród wymienionych powyżej po zakończeniu nalewania pojawi się zapytanie, czy zamierza się zapisać recepturę z wprowadzonymi zmianami.

**Uwaga:** nowe zapisane ustawienia nadpiszą te z poprzedniej receptury.

**Ważne:** aby przywrócić fabryczne ustawienia poszczególnych receptur, należy ponownie wprowadzić i zapisać ustawienia wskazane w punkcie „Rodzaj napoju”.



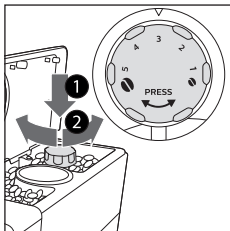
## Regulacja stopnia mielenia

Stopień mielenia można regulować za pomocą pokrętki do regulacji stopnia mielenia w postaci pojemnika na kawę ziarnistą. Młynek ceramiczny zapewnia idealne i jednolite mielenie ziaren niezbędnych przy przygotowywaniu każdej filiżanki kawy. Zachowywany jest wówczas aromat, który zapewnia zawsze doskonały smak.

Ważne: stopień mielenia można regulować jedynie wówczas, kiedy urządzenie mieli kawę ziarnistą. Różnicę w smaku będzie można dostrzec po zaparzeniu 2 - 3 filiżanek kawy.

Uwaga: aby uniknąć uszkodzenia młynka, nie należy obracać pokrętką wyboru mielenia więcej niż o jedną pozycję na raz.

- 1 Ustawić filiżankę pod dozownikiem kawy.
- 2 Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą.
- 3 Przygotować espresso, jak opisano w rozdziale „Parzenie kawy na bazie kawy ziarnistej”.
- 4 Gdy urządzenie mieli kawę, nacisnąć pokrętkę regulacji stopnia mielenia w pojemniku na kawę ziarnistą i obrócić je o jedno położenie na raz w prawo lub w lewo.
- 5 Dostępnych jest 5 różnych stopni mielenia. Im niższy wskaźnik, tym smak kawy będzie silniejszy i pełniejszy.



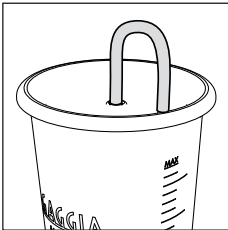
Ważne:

- Mielenie grube: lżejszy smak, przeznaczony do mieszanek ziaren kawy palonych w sposób ciemny (3-5);
- Mielenie drobne: bardziej intensywny smak, do mieszanek ziaren kawy palonych jasno (1-3);

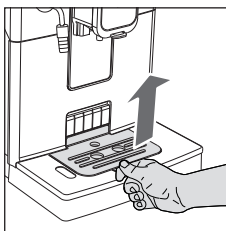
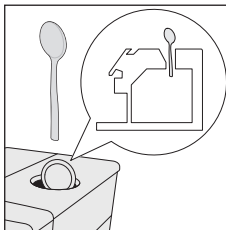
## Czyszczenie i konserwacja

Regularne czyszczenie i konserwacja pozwalają na utrzymanie urządzenia w optymalnym stanie i gwarantują zawsze doskonały smak kawy, stały przepływ kawy oraz doskonałą piankę mleka. Zapoznać się z poniższą tabelą, aby dowiedzieć się, kiedy i jak czyścić wszystkie wyjmowane części urządzenia. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy przeczytać odpowiednie rozdziały.

### Tabela czyszczenia


Opis części	Kiedy czyścić	Jak czyścić
System Capp in Cup	Po użyciu	Uruchomić cykl „SZYBKIEGOCZYSZCZENIA” zgodnie z instrukcjami widocznymi na wyświetlaczu. Wymontować i umyć dozownik systemu Capp in Cup pod bieżącą wodą.
	Codziennie	Umyć dzbanek na mleko lub umieścić go w lodówce, ustawiając rurkę zasysającą mleko, jak pokazano na rysunku. Można również umyć ten element w zmywarce.
		
	Co miesiąc	Uruchomić cykl „CZYSZCZENIE OBWODU” zgodnie z instrukcjami opisanymi w rozdziale „Czyszczenie systemu Capp in Cup”. W przypadku tego cyklu czyszczenia należy użyć produktu do czyszczenia obwodu mleka marki Philips „Milk Circuit Cleaner”. Następnie zdemontować system Capp in Cup i umyć wszystkie jego komponenty pod bieżącą wodą.
Blok zaparzący	Co tydzień	Wyjąć blok zaparzący i umyć go pod bieżącą wodą.
	W zależności od sposobu użytkowania	Patrz rozdział „Czyszczenie i smarowanie bloku zaparzącego”.
	Co miesiąc	Wyczyścić blok zaparzący za pomocą pastylek odtłuszczających Gaggia do usuwania oleistych pozostałości po kawie
Taca ociekowa pełna	Kiedy specjalny czerwony wskaźnik wystaje poza kratkę tacy ociekowej	Opróżnić tacę ociekową i wyczyścić ją pod bieżącą wodą.

Opis części	Kiedy czyścić	Jak czyścić
Pojemnik na fusy	Kiedy wymaga tego urządzenie	Opróżnić pojemnik na fusy i wyczyścić go pod bieżącą wodą. Upewnić się, że podczas tej czynności urządzenie jest włączone, w przeciwnym razie pojemnik na fusy nie zostanie zresetowany.
Zbiornik na wodę	Co tydzień	Wyczyścić go pod bieżącą wodą.
Komora kawy wstępnie zmielonej/przewód wylotowy kawy	Co tydzień	Wyczyścić górną część uchwytem łyżki, jak pokazano poniżej.
Espresso tray	W zależności od sposobu użytkowania	Wyjąć Espresso Tray i wyczyścić pod bieżącą wodą. Można również umyć ten element w zmywarce, w górnym koszu.



## Czyszczenie systemu Capp in Cup

### Programy czyszczenia systemu Capp in Cup

Urządzenie posiada dwa programy czyszczenia systemu Capp in Cup: szybkie czyszczenie i czyszczenie obwodu. Oba programy można wybrać za pomocą przycisku CLEAN/SET , naciskając następnie przycisk „CZYSZCZENIE”. Szybkie czyszczenie jest proponowane po zakończeniu nalewania napojów na bazie mleka. Postępować w przypadku obu programów zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

- Program szybkiego czyszczenia

Program szybkiego czyszczenia przewiduje czyszczenie obwodu mleka gorącą wodą.

- Program czyszczenia obwodu

Program czyszczenia obwodu systemu Capp in Cup przewiduje dokładne czyszczenie całego obwodu mleka przy użyciu produktu do czyszczenia obwodów mleka Philips „Milk Circuit Cleaner”.

## Czyszczenie systemu Capp in Cup pod bieżącą wodą

Uwaga: rurka wylotu pary może być gorąca po użyciu.

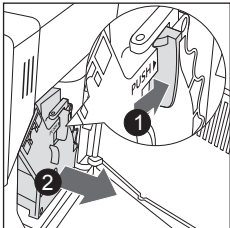
- 1 Wyjąć system Capp in Cup z rurki wylotu pary (Rys. 23).
- 2 Zdjąć gumowy uchwyt z rurki wylotu pary (Rys. 24).
- 3 Wyjąć dozownik z systemu Capp in Cup (Rys. 25).
- 4 Wyjąć rurkę zasysającą mleko z korpusu środkowego systemu Capp in Cup (Rys. 26).
- 5 Aby wymontować korpus środkowy, należy:
  - ścisnąć go na wskazanych stronach (Rys. 27);
  - pociągnąć i wysunąć lewą część, jak pokazano na rysunku (Rys. 28);
- 6 Wyjąć gumową pokrywkę (Rys. 29).
- 7 Wyjąć szklany dzbanek na mleko (Rys. 30).
- 8 Umyć wszystkie komponenty pod bieżącą wodą.
- 9 Po ukończeniu czyszczenia zmontować wszystkie komponenty, wykonując tę samą procedurę w odwrotnej kolejności.

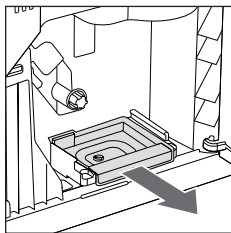
## Czyszczenie bloku zaparzającego

Uwaga: nie myć bloku zaparzającego w zmywarce i nie używać płynów do mycia naczyń lub innych detergentów, ponieważ mogłyby one spowodować nieprawidłowe działanie bloku zaparzającego, co mogłoby być odczuwalne w smaku kawy.

### Wymowanie bloku zaparzającego

- 1 Wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel zasilający.
- 2 Wyjąć tacę ociekową z pojemnikiem na fusy.
- 3 Otworzyć drzwiczki serwisowe.
- 4 Nacisnąć dźwignię PUSH (pchnij) (1) i pociągnąć uchwyt bloku zaparzającego (2), aby wyjąć go z urządzenia.





- 5 Wyjąć kasetkę na resztki kawy.

## Czyszczenie bloku zaparzającego pod bieżącą wodą

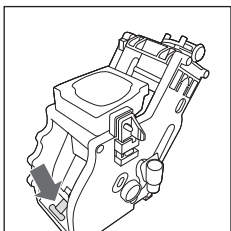
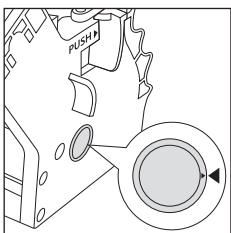
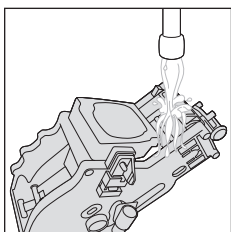
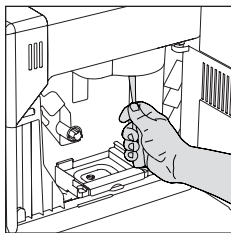
- 1 Wyczyścić dokładnie przewód wylotowy kawy uchwytem łyżeczki lub innym zaokrąglonym przyrządem kuchennym.
- 2 Przepłukać obficie ciepłą wodą blok zaparzający i kasetkę na resztki kawy. Umyć dokładnie górny filtr.
- 3 Pozostawić blok zaparzający do samoczynnego wyschnięcia.

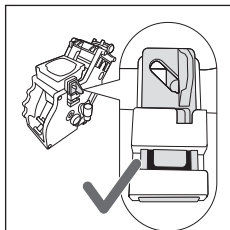
Ważne: nie suszyć bloku zaparzającego szmatkami, aby uniknąć nagromadzenia się w jego wnętrzu włókien.

## Wkładanie bloku zaparzającego na miejsce

- 1 Przed włożeniem bloku zaparzającego do urządzenia należy się upewnić, że dwa żółte znaki odniesienia na części bocznej pokrywają się. Gdyby tak nie było, należy:

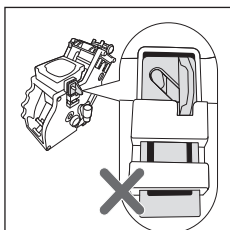
Upewnić się, że dźwignia styka się z podstawą bloku zaparzającego.





- Upewnić się, że żółty zaczep blokujący bloku zaparzającego znajduje się w prawidłowej pozycji.

Aby prawidłowo ustawić zaczep, należy pchnąć go do góry aż do maksymalnej osiągalnej pozycji.



Jeśli zaczep jest nadal w pozycji dolnej, oznacza to, że nie jest on ustawiony prawidłowo.

- Włożyć na miejsce kasetkę na resztki kawy.
- Włożyć blok zaparzający do urządzenia wzdłuż prowadnic umieszczonych po bokach, dopóki nie zostanie on zablokowany w pozycji, o czym będzie świadczyć kliknięcie.

Uwaga: nie naciskać dźwigni PUSH.

- Zamknąć drzwiczki serwisowe.



## Czyszczenie bloku zaparzającego za pomocą pastylek do usuwania oleistych pozostałości po kawie

Uwaga: do czyszczenia stosować wyłącznie pastylki Gaggia do usuwania oleistych pozostałości po kawie.



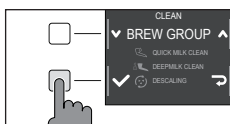
- Umieścić pojemnik pod dozownikiem kawy.

- Nacisnąć przycisk CLEAN/SET   i wybrać widoczny na wyświetlaczu przycisk „CZYSZCZENIE”.

- Wybrać „CZYSZCZ.BLOKUZAP.” i nacisnąć przycisk „✓”, a następnie nacisnąć przycisk START/STOP   w celu rozpoczęcia procedury czyszczenia.

- Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby prawidłowo wyczyścić blok zaparzający.

- Procedura ta potrwa około 5 minut, a żeby ją zawiesić i uruchomić ponownie, można użyć przycisku START/STOP  .

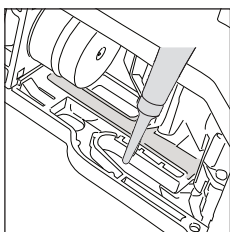
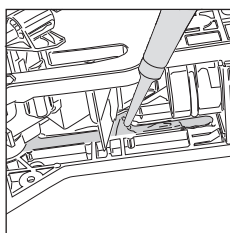
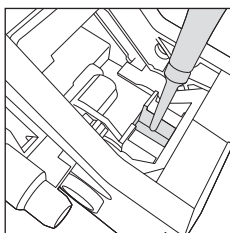


## Smarowanie bloku zaparzającego

Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, należy smarować blok zaparzający. Z częstotliwością smarowania można się zapoznać w poniższej tabeli.

Częstotliwość użytkowania	Liczba napojów przyrządzanych codziennie	Częstotliwość smarowania
Niska	1 - 5	Co 4 miesiące
Normalna	6 - 10	Co 2 miesiące
Wysoka	> 10	Co miesiąc

- 1 Wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel zasilający.
- 2 Wyjąć blok zaparzający i przepłukać go letnią wodą (patrz rozdział „Czyszczenie bloku zaparzającego pod bieżącą wodą”).
- 3 Nanieść ciekłą warstwę smaru z wyposażenia wokół sworznia wprowadzającego w części dolnej bloku zaparzającego.



- 4 Nanieść ciekłą warstwę smaru na prowadnice, po obu stronach (patrz rysunek).
- 5 Włożyć blok zaparzający na miejsce (patrz rozdział „Wkładanie bloku zaparzającego na miejsce”).

Ważne: tubki ze smarem można używać kilkakrotnie.





# Odwapnianie

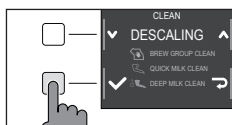
## Procedura odwapniania

Gdy wymaga tego urządzenie, należy wykonać jego odwapnianie.

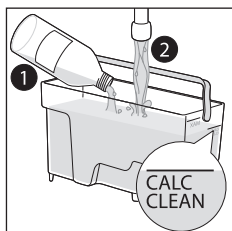
Stosować wyłącznie roztwór odwapniający Gaggia, który opracowano w celu zapewnienia optymalnego działania urządzenia. Stosowanie innych produktów może spowodować uszkodzenie urządzenia i obecność ich resztek w wodzie. Brak odwapniania urządzenia spowoduje utratę gwarancji.



- 1 Wyjąć system Capp in Cup, jeśli jest zamontowany w urządzeniu.
- 2 Nacisnąć przycisk CLEAN/SET  i wybrać widoczny na wyświetlaczu przycisk „CZYSZCZENIE”.
- Wybrać „ODWAPNIANIE” i - po potwierdzeniu przyciskiem „✓” - nacisnąć przycisk START/STOP , aby uruchomić ten proces.



- 3 Wyjąć tacę ociekową z pojemnikiem na fusy, opróżnić je i umieścić ponownie w urządzeniu.
- 4 Wyjąć i opróżnić zbiornik na wodę. Następnie wyjąć filtr INTENZA+, jeśli występuje.
- 5 Wlać całą butelkę roztworu odwapniającego Gaggia do zbiornika na wodę, a następnie wypełnić go wodą aż do poziomu CALC CLEAN. Następnie włożyć go z powrotem do urządzenia.




- 6 Umieścić duży pojemnik (1,5l) pod rurką wylotu pary i dozownikiem kawy.
- 7 Postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby uruchomić procedurę odwapniania. Procedura ta trwa około 25 minut, a polega na cyklu odwapniania i cyklu płukania, podczas których w regularnych odstępach czasu następuje wylewanie wody.
- 8 Po ukończeniu cyklu odwapniania należy przepłukać zbiornik i obwód wody, postępując zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.
- 9 Włożyć ponownie filtr INTENZA+ do zbiornika na wodę.

Ważne: procedurę tę można w dowolnym momencie przerwać i wznowić ponownie, naciskając przycisk START/STOP .

Uwaga: gdy aktywna jest procedura odwapniania, nie można wyjmować bloku zaparzącego. Poczekać na zakończenie procesu odwapniania, a następnie wyjąć blok zaparzący.


## Co robić w przypadku przerwania procedury odwapniania

Z procesu odwapniania można wyjść przytrzymując przez kilka sekund przycisk ON/OFF  na panelu sterowania. Gdyby procedura odwapniania została przerwana przed ukończeniem jej, należy:

- 1 Opróżnić zbiornik na wodę i dokładnie go umyć.
- 2 Napełnić zbiornik na wodę bieżącą wodą do poziomu CALCCLEANi ponownie uruchomić urządzenie. Urządzenie rozgrzeje się i wykona automatyczny cykl płukania.
- 3 Przed przyrządzeniem jakiegokolwiek napoju należy wykonać ręczny cykl płukania, jak opisano w odpowiednim rozdziale.

Ważne: jeśli procedura nie została doprowadzona do końca, możliwie jak najszybciej konieczne będzie wykonanie kolejnej procedury odwapniania.

## Ustawienia różne

Po naciśnięciu przycisku CLEAN/SET  i wybraniu „USTAWIENIA” na wyświetlaczu będzie można przywrócić lub zmienić niektóre parametry urządzenia, takie jak:

- język;
- filtr wody;
- czas czuwania;
- jednostki miary;
- twardość wody;
- licznik napojów;
- dźwięk przycisków;
- ustawienia fabryczne.

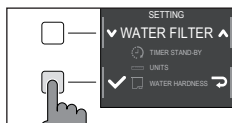
## Język

Po wybraniu ikony ustawiania języków otworzy się lista dostępnych języków.

Dostępne języki		
POLSKI	DUŃSKI	CZESKI
ANGIELSKI	GRECKI	SŁOWACKI
NIEMIECKI	POLSKI	LITEWSKI
FRANCUSKI	ROSYJSKI	JAPOŃSKI
HISZPAŃSKI	RUMUŃSKI	KOREAŃSKI
PORTUGALSKI	WĘGIERSKI	CHIŃSKI (TRADYCYJNY)
NIDERLANDZKI	BUŁGARSKI	CHIŃSKI (UPROSZCZONY)

## Filtr wody

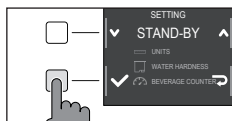
Po wybraniu opcji „FILTRWODY” postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i z opisem w rozdziale „Instalacja filtra wody INTENZA+” oraz w rozdziale „Wymiana filtra wody INTENZA+”.



## Czas czuwania

Po wybraniu opcji „CZAS CZUWANIA” można ustawić regulator czasowy na:

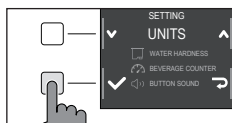
- 15 min
- 30 min
- 60 min
- 180 min



## Jednostki miary

Wybierając opcję „JEDNOSTKIMIARY”:

można ustawić jednostkę miary w „m<sup>3</sup>” lub „uncjach”.



## Twardość wody

Po wybraniu opcji „TWARDOSĆWODY” postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i z opisem w rozdziale „Pomiar twardości wody”.

## Licznik napojów

Dla każdego napoju można wyświetlić liczbę filiżanek od momentu pierwszego uruchomienia urządzenia. Danych tych nie można zresetować.

## Dźwięk przycisków

Jeśli przeszkadza dźwięk przycisków, można go wyłączyć, naciskając „OFF”.

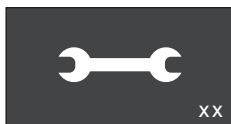
## Ustawienia fabryczne

Ustawienia urządzenia można przywrócić do wartości fabrycznych. Urządzenie zażąda podwójnego potwierdzenia, zanim będzie można przejść dalej.

## Znaczenie kodów błędów

Poniżej wymieniono niektóre kody błędów, jakie mogą się pojawiać na wyświetlaczu, ich znaczenie oraz instrukcje rozwiązania problemów. Jeśli wskazane rozwiązania okażą się nieskuteczne, ponieważ na wyświetlaczu nadal będzie wyświetlana ikona kodu błędu i urządzenie nie zacznie działać prawidłowo, lub gdyby pojawiły się inne kody błędów, należy się skontaktować z autoryzowanym centrum obsługi klienta lub z dystrybutorami w swoim kraju.

Dane podano na stronie [www.gaggia.com](http://www.gaggia.com) lub [www.gaggia.it](http://www.gaggia.it).










Kod błędu	Problem	Przyczyna	Możliwe rozwiązanie
01	Młynek jest zablokowany.	Przewód wylotowy kawy jest zablokowany.	Wyjąć kabel zasilający i blok zaparzący. Wyczyścić dokładnie przewód wylotowy kawy uchwytem łyżki. Ponownie włączyć urządzenie.
03 - 04	Wystąpił problem z blokiem zaparzącym.	Blok zaparzący jest zabrudzony lub nieprawidłowo nasmarowany. Blok zaparzący nie jest ustawiony prawidłowo.	Wyłączyć urządzenie. Wyjąć blok zaparzący i dokładnie go wyczyścić. (Patrz rozdział „Czyszczenie bloku zaparzącego”) Wyłączyć urządzenie. Wyjąć blok zaparzący i włożyć go ponownie. Przed włożeniem bloku zaparzącego upewnić się, że znajduje się on w prawidłowej pozycji. Patrz rozdział „Wkładanie bloku zaparzącego na miejsce”.
05	Wystąpił problem w obwodzie wody.	W obwodzie wody znajduje się powietrze.	Wyjąć i włożyć ponownie zbiornik do urządzenia, kilkukrotnie. Upewnić się o włożeniu go prawidłowo do urządzenia. Sprawdzić, czy komora zbiornika na wodę jest czysta. W przypadku korzystania z filtra „INTENZA+”: wyjąć filtr ze zbiornika na wodę i potrząsnąć nim, aby usunąć z filtra całe powietrze. Następnie włożyć ponownie filtr „INTENZA+” do zbiornika na wodę.
14	Urządzenie jest przegrzane.	Przyczyn może być wiele.	Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie po 30 minutach. Wykonać tę czynność 2 lub 3 razy.

# Rozwiązywanie problemów

W niniejszym rozdziale podsumowano najczęstsze problemy, jakie mogą występować w tym urządzeniu. Jeśli problemu nie uda się rozwiązać, korzystając z podanych poniżej informacji, należy wejść na stronę [www.gaggia.com](http://www.gaggia.com) lub [www.gaggia.it](http://www.gaggia.it), aby zapoznać się z często zadawanymi pytaniami lub skontaktować się z Centrum obsługi klienta bądź dystrybutorami w swoim kraju.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest podłączone.	Sprawdzić, czy kabel zasilający jest włożony prawidłowo.
	Przycisk on/off nie został wystarczająco naciśnięty.	Trzymać przycisk on/off naciśnięty przez kilka sekund.
Taca ociekowa szybko się zapełnia.	Jest to zupełnie normalne zjawisko. Urządzenie wykorzystuje wodę do przepłukiwania obwodu wewnętrznego i bloku zaparzającego. Część wody przepływa przez system wewnętrzny bezpośrednio do tacy ociekowej.	Opróżnić tacę ociekową, kiedy czerwony wskaźnik zacznie wystawać poza kratkę. W celu zbierania wody pochodzącej z procesu płukania zalecamy ustawienie pod dozownikiem filiżanki.
Na wyświetlaczu stale widnieje ikona „pełnego pojemnika na fusy”.	Pojemnik na fusy został opróżniony, kiedy urządzenie było wyłączone.	Opróżniać zawsze pojemnik na fusy, gdy urządzenie jest włączone. Jeśli pojemnik na fusy jest opróżniany, gdy urządzenie jest wyłączone, wtedy licznik cykli kawy nie zeruje się. Wówczas na wyświetlaczu widoczna jest wspomniana ikona, nawet jeśli pojemnik nie jest pełny.
	Pojemnik na fusy został ustawiony zbyt szybko.	Poczekaj zawsze około 5 sekund, kiedy ustawia się na miejscu pojemnik na fusy. Wówczas licznik wyzeruje się.
Urządzenie żąda opróżnienia pojemnika na fusy, chociaż pojemnik ten nie jest pełny.	Urządzenie nie wyzerowało licznika przy ostatnim opróżnieniu pojemnika na fusy.	Poczekaj zawsze około 5 sekund, kiedy ustawia się na miejscu pojemnik na fusy. Wówczas licznik fusów wyzeruje się.
		Opróżniać zawsze pojemnik na fusy, gdy urządzenie jest włączone. Jeśli pojemnik na fusy jest opróżniany, gdy urządzenie jest wyłączone, wtedy licznik cykli kawy nie zeruje się.
Pojemnik na fusy jest zbyt pełny i nie jest wyświetlana ikona „pełnego pojemnika na fusy”.	Tacę ociekową wyjęto, nie opróżniając pojemnika na fusy.	Podczas wyjmowania tacy ociekowej należy opróżnić również pojemnik na fusy, nawet jeśli jest prawie pusty. W ten sposób pojemnik na fusy będzie miał w ustawieniach zerowy poziom i ponownie zacznie prawidłowo zliczać fusy kawy.
Niemożliwe wyjęcie bloku zaparzającego.	Blok zaparzający znajduje się w nieprawidłowym położeniu.	Zamknąć drzwiczki serwisowe. Wyłączyć i włączyć ponownie urządzenie. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o gotowości urządzenia, a następnie wyjąć blok zaparzający.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włożyć bloku zaparzającego.	Blok zaparzający znajduje się w nieprawidłowym położeniu.	Blok zaparzający nie został ustawiony prawidłowo na swoim miejscu. Upewnij się, że dźwignia styka się z podstawą bloku zaparzającego i że haczyk bloku zaparzającego znajduje się w prawidłowym położeniu. Patrz rozdział „Wkładanie bloku zaparzającego na miejsce”.  Aby ponownie ustawić urządzenie, należy włożyć na miejsce tacę ociekową z pojemnikiem na fusy. Nie wkładać bloku zaparzającego. Zamknąć drzwiczki serwisowe, odłączyć kabel zasilania i podłączyć go ponownie. Następnie spróbować włożyć na miejsce blok zaparzający i ponownie uruchomić urządzenie.
Kawa ma mało pianki lub jest wodnista.	Młynek jest ustawiony na grube mielenie.	Wyregulować młynek na mielenie drobniejsze.
	Urządzenie wykonuje procedurę automatycznej regulacji.	Przyrządzić kilka filiżanek kawy, aby urządzenie wyregulowało się automatycznie.
	Przewód wylotowy kawy jest zablokowany.	Wyczyścić przewód wylotowy kawy za pomocą łyżki, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie bloku zaparzającego pod bieżącą wodą”.
Kawa nie jest wystarczająco ciepła.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska. Sprawdzić ustawienia menu.	Ustawić temperaturę w menu na „MAX”.
Urządzenie mieli kawę ziarnistą, ale kawa nie jest dozowana.	Młynek jest ustawiony na zbyt drobne mielenie.	Wyregulować młynek na mielenie grubsze.
	Dozownik kawy jest zatkany.	Zaparzyć dużą kawę wstępnie zmieloną, bez dodawania kawy wstępnie zmielonej.
	Dysze dozownika kawy są zatkane.	Wyczyścić dysze dozownika kawy wyciorkiem.
Kawa wypływa powoli lub kropelkami.	Młynek jest ustawiony na zbyt drobne mielenie.	Wyregulować młynek na mielenie grubsze.
	Dysze dozownika kawy są zatkane.	Wyczyścić dysze dozownika kawy wyciorkiem.
	Obwód urządzenia jest zablokowany z powodu osadów kamienia.	Wykonać odwapnianie.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Mleko nie spienia się.	System Capp in Cup jest brudny lub nieprawidłowo włożony. Albo system nie został zmontowany prawidłowo z uwzględnieniem wszystkich jego części.	Wyczyścić system Capp in Cup zgodnie z rozdziałem „Czyszczenie obwodu systemu Capp in Cup pod bieżącą wodą” i umieścić go prawidłowo na miejscu.  Upewnić się, że wszystkie komponenty zostały zamontowane prawidłowo.
	Użyty rodzaj mleka nie nadaje się do spieniania.	W zależności od rodzaju mleka ilość i jakość powstającej pianki mogą być różne.
Nie da się włożyć filtra „INTENZA+”.	Należy usunąć powietrze z filtra.	Poczekać, aż pęcherzyki powietrza wydostaną się z filtra.
	Zbiornik zawiera jeszcze wodę.	Opróżnić zbiornik na wodę przed zainstalowaniem filtra.
	Gumowa uszczelka jest nałożona na filtr „INTENZA+”.	Sprawdzić opakowanie i nałożyć uszczelkę na filtr „INTENZA+”.
Nie można uaktywnić filtra „INTENZA+”.	Jest już aktywny filtr.	Urządzenie wskazuje wykorzystanie filtra w procentach. Jeśli zamierza się mimo to aktywować nowy filtr, przed utratą ważności filtra używanego, ten ostatni należy najpierw dezaktywować, jak opisano w punkcie „Wymiana filtra wody INTENZA+”.
Pod urządzeniem znajduje się woda.	Taca ociekowa była zbyt pełna i woda wylała się.	Opróżnić tacę ociekową, kiedy wskaźnik zacznie wystawać poza tacę. Zawsze opróżniać pojemnik przed uruchomieniem procedury odwapniania.
Ekspres jest w trybie DEMO.	Podczas włączania urządzenia została naciśnięta kombinacja przycisków (HOME  - CLEAN/SET   - HOME  - CLEAN/SET   ).	Należy ekspres wyłączyć i włączyć ponownie przyciskiem ON/OFF  na panelu sterowania.

## Aksesoria GAGGIA

Kawa i akcesoria dostępne są w autoryzowanych salonach (Włochy) lub u dystrybutorów w poszczególnych krajach.



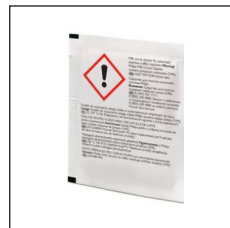
Odwapniacz



Filtr wody INTENZA+



Pastyłki odtłuszczające



Milk circuit cleaner (Philips)



Gama kawy ziarnistej i mielonej: 100%Arabica / Intenso / Bezkofeinowa

## Dane techniczne

Napięcie nominalne - Moc nominalna - Zasilanie	Patrz tabliczka umieszczona po wewnętrznej stronie drzwiczek serwisowych
Materiał obudowy	Tworzywo termoplastyczne
Wymiary	224 x 357 x 435 mm
Masa	7,7 kg
Długość kabla	1200 mm
Panel sterowania	Przedni
Zbiornik na wodę	1,8 litra - wymowany
Pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	250 g
Pojemność pojemnika na fusy	15
Ciśnienie pompy	15 barów
Bojler	Bojler ze stali nierdzewnej
Urządzenia zabezpieczające	Bezpiecznik termiczny









**GAGGIA** S.p.A.reserves the right to make any necessary modification.

**GAGGIA** S.p.a.behoudt zich het recht voor om alle wijzigingen die zij noodzakelijk acht aan te brengen.

**GAGGIA** S.p.a.zastrzegasobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian.



421946502541

COD

- Rev.04 - 19/04/21

**GAGGIA** S.p.A.

Sede Amministrativa/Administrative Office

Via Torretta, 240

40041 Gaggio Montano - Bologna - Italia

+39 0534 771111 / Fax +39 0534 31025

Capitale Sociale Euro 104.000 i.v.

REA MI1387376 - R.I.Cod.Fisc.02069680367

Part. IVA : IT-13054780153

[www.gaggia.it](http://www.gaggia.it)

[www.gaggia.com](http://www.gaggia.com)

**GAGGIA**  
**MILANO**